

# יומן ארט תשס"ד

5764

agenda 2003 - 2004

Name: YPOA Dr. Alfred Bergström  
nr. gch. Vera Rosenfeld

Wohnort:  
Lohn: 7.711.1900.

Calorien:  
Lohn: 010812

Körpergröße:  
Wohn: 165 cm.

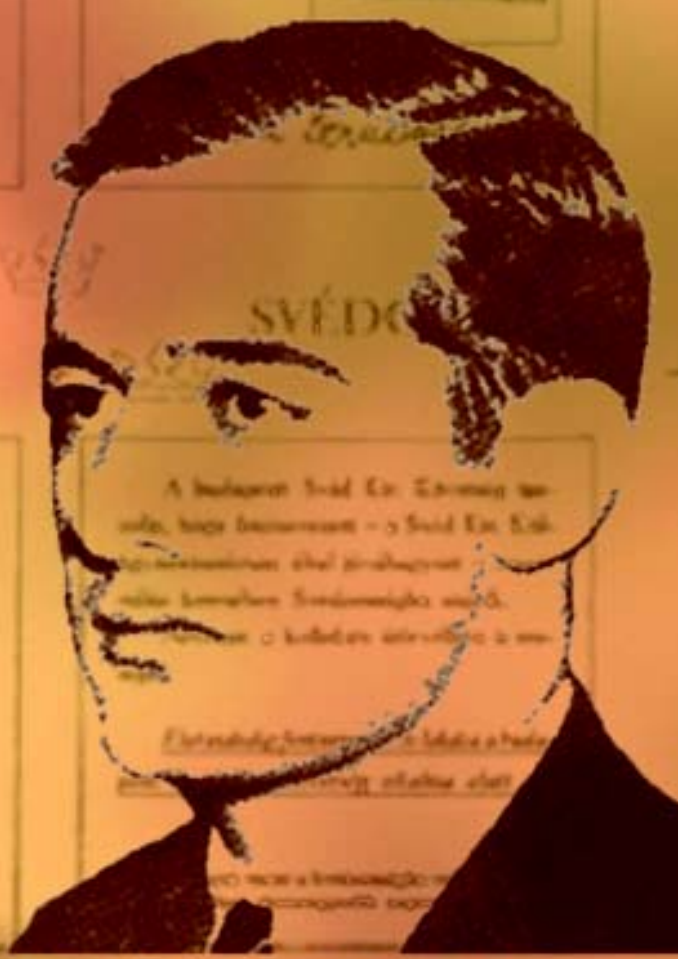
Hausnr.: 11111111111111111111  
Lohn: 11111111111111111111



SCHWEDEN



SVÉDCO



Die Egl. Schwedische Consularität in  
Budapest bezeugt, dass die Übergabe  
zu Budapest der ... von der Egl. Schwedischen  
Legation in Budapest ...  
Kapazität nach Schweden ...  
Die ... in ...

Die ... der ...  
... der ...  
... der ...

...

A ...  
...

...

Raoul Wallenberg

Budapest, am 22. Aug. 1944.

1944

**ORT**  
URUGUAY

...

*Handwritten signature*

...

# Justos de las Naciones

En 1953, una ley votada por el Parlamento israelí creó el Instituto Yad Vashem en Jerusalén y estipuló en su artículo 9 que un título especial, el único título civil israelí, honraría a los Justos de las Naciones (Jasidei Umot haOlam).

Al 1 de enero de 2003, el número total de títulos de Justos de las Naciones otorgados por Yad Vashem era de 19.706. Esta cifra sólo refleja la información que esa Institución recibe y no abarca el número total de personas involucradas en el rescate de judíos en los distintos países ocupados por el régimen nazi.

Una preocupación por lo humano, no necesariamente un sentimiento de judeofilia, fue la motivación central de las personas de toda condición que, muchas veces a riesgo de su vida, brindaron ayuda a los perseguidos.

En los países ocupados, por lo menos dos fenómenos contribuyeron a enmascarar y diluir el fenómeno de la existencia de Justos y ayudan a entender por qué fueron, por mucho tiempo, los grandes olvidados de la memoria mundial. El persistente rechazo en aceptar la existencia de colaboracionismo voluntario, tanto oficial como de vastos sectores de la población civil en muchos países, unido al pertinaz mito de una actividad generalizada de resistencia a la ocupación nazi, construyeron una mirada benévola de la civilización europea sobre sus debilidades.

Los primeros Justos de las Naciones fueron nombrados a principios de los años sesenta. Hoy la mayoría de los nombramientos son póstumos. El país con más Justos reconocidos es Polonia con 5.733. Antes de la Segunda Guerra Mundial la población judía en Polonia que llegó a sobrepasar 3.000.000 de personas, fue exterminada en un 90 por ciento. El clima de antisemitismo que permeaba toda la sociedad era tan profundo que, aún después de la guerra, polacos judíos fueron masacrados por sus vecinos no judíos. En todos los países de Europa, hombres y mujeres fueron nombrados Justos, aún en países en los cuales grandes grupos de individuos participaron abiertamente del exterminio de sus conciudadanos judíos como en Lituania, Letonia, Ucrania y Rumania. En los Países Bajos donde las tres cuartas partes de la población judía fue deportada, un pueblito holandés entero, Nieuwlande, ejemplo de solidaridad colectiva, fué nombrado Justo.

Un caso particular en Europa, es el de Dinamarca. La Resistencia danesa en su conjunto fue declarada Justo, sin distinciones individuales, por la acción de gran amplitud organizada en octubre de 1943 que logró reunir el 90 por ciento de la población judía del país, aproximadamente 8.000 personas, para hacerles cruzar clandestinamente hacia Suecia.

El diplomático sueco, Raoul Wallenberg, a quien dedicamos nuestra agenda 5764 es un Justo emblemático.

Hay que deplorar que más salvadores no hayan sido aún identificados y tal vez no lo sean nunca. Seres humanos que desafiaron circunstancias poco propicias a las expresiones de humanidad y lograron romper el silencio con acciones solidarias. Diplomáticos distribuyendo visas de legalidad dudosa, hombres de iglesia brindando asilo, campesinos abriendo puertas, desconocidos dedicados al pasaje clandestino de un país candente a una tierra más amigable. Encuentros efímeros, en los que los rescatados no llegaban casi nunca a conocer la identidad de sus salvadores. Quedaron en el olvido, o no quisieron ser reconocidos, numerosos seres anónimos, dirigentes de organizaciones e individuos que se dedicaron a la confección de falsos documentos de identidad que resultaron instrumentos fundamentales a la hora de sobrevivir.

En otro registro se encuentran los sobrevivientes, que sólo encontraron las fuerzas para reinsertarse en una vida normal al precio de un amnesia voluntaria, borrando conscientemente todos los recuerdos de los años imposibles y no aportaron datos, o lo hicieron muy tarde en la vida, sobre sus salvadores. Un monumento al Justo Desconocido, en el Instituto Yad Vashem en Jerusalem, testimonia que muchos Justos seguirán siendo ignorados. Es de esperar que el tiempo brinde a estos anónimos hombres y mujeres el lugar que les corresponde en la memoria colectiva de la humanidad.

---

Charlotte de Grünberg  
Director General  
ORT Uruguay

|           |    |                            |
|-----------|----|----------------------------|
| Domingo   |    |                            |
| Lunes     | 1  | ד'                         |
| Martes    | 2  | ה'                         |
| Miércoles | 3  | ו'                         |
| Jueves    | 4  | ז'                         |
| Viernes   | 5  | ח'                         |
| Sábado    | 6  | ט'<br>פרשת השבוע: כי תצא   |
| Domingo   | 7  | י'                         |
| Lunes     | 8  | יא'                        |
| Martes    | 9  | יב'                        |
| Miércoles | 10 | יג'                        |
| Jueves    | 11 | יד'                        |
| Viernes   | 12 | טו'                        |
| Sábado    | 13 | טז'<br>פרשת השבוע: כי תבוא |

| d  | l      | m  | m  | j  | v  | s  | d         | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d       | l  | m  | m  | j  | v  | s  |
|----|--------|----|----|----|----|----|-----------|----|----|----|----|----|----|---------|----|----|----|----|----|----|
|    |        |    |    |    | 1  | 2  |           | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |         |    |    | 1  | 2  | 3  | 4  |
| 3  | 4      | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 7         | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 5       | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 |
| 10 | 11     | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 14        | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 12      | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 17 | 18     | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 21        | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 19      | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 24 | 25     | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 28        | 29 | 30 |    |    |    |    | 26      | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |    |
| 31 | AGOSTO |    |    |    |    |    | SETIEMBRE |    |    |    |    |    |    | OCTUBRE |    |    |    |    |    |    |





# Raoul Wallenberg

Por Jan Larsson

**En Jerusalén se ha erigido un monumento a los seis millones de judíos asesinados por los nazis durante la Segunda Guerra Mundial. Se denomina Yad Vashem y fue construido en 1953.**

**Una calle llamada «Avenida de los Justos» rinde homenaje a través de los seiscientos árboles plantados para honrar la memoria de personas no judías que arriesgaron sus vidas para salvar judíos de los verdugos nazis.**

**Uno de esos árboles lleva el nombre de Raoul Wallenberg.**

Raoul Wallenberg es o era miembro de una de las familias más prominentes de Suecia. Los Wallenberg le han dado a su país varias generaciones de importantes banqueros, diplomáticos y estadistas.

Raoul nació el 4 de agosto de 1912, tres meses después de la muerte de su padre. Su madre Maj Wising Wallenberg, se casó nuevamente en 1918, en esta ocasión con Fredrik von Dardel.

El abuelo paterno de Raoul, Gustav Wallenberg se hizo cargo de la educación de Raoul. El plan era que siguiera la tradición de la familia y continuara en las labores financieras. Raoul, sin embargo, resultó estar más interesado en la arquitectura y el comercio.

En 1930 Raoul Wallenberg completó la enseñanza secundaria superior obteniendo buenas calificaciones en idioma ruso y en dibujo.

Luego de cumplir con el servicio militar obligatorio en 1931, se inscribió en la universidad de Michigan, en Ann Harbor, para estudiar arquitectura. En 1935, luego de graduarse, regresó a su casa. Pero el mercado para los arquitectos en Suecia era muy reducido.

Su abuelo, entonces, lo envió a Ciudad del Cabo en donde se convirtió en aprendiz de una empresa sueca que vendía materiales para la construcción. Luego de seis meses, su abuelo consiguió otro trabajo para Raoul en la filial de un banco sueco en Haifa, Palestina, (hoy el Estado de Israel).

Allí, estuvo en contacto por primera vez con judíos que habían huido de la Alemania de Hitler. Las historias sobre la persecución nazi lo conmocionaron mucho. Luego de retornar a Suecia en 1936, Raoul Wallenberg no continuó con las actividades bancarias, sino que retomó su interés por el comercio internacional.

A través de los contactos de Jacob Wallenberg en el mundo de los negocios, le presentaron a un judío húngaro, Koloman Lauer, quien dirigía una empresa de importación y exportación especializada en productos alimenticios.

Debido a que poseía un buen manejo de los idiomas y podía viajar libremente por Europa, era un socio perfecto para Lauer. A los ocho meses Raoul Wallenberg era uno de los más importantes accionistas y el gerente internacional de la empresa.

Sus viajes a la Francia ocupada, y a la misma Alemania, pronto le enseñaron cómo funcionaba la burocracia germana. También había realizado numerosos viajes a Hungría, donde visitó a la familia de Lauer en Budapest. Hungría era aún un lugar relativamente seguro, aunque estaba rodeada por enemigos.

## Antecedentes de la misión de Raoul Wallenberg

En 1944 los Estados Unidos habían establecido el Consejo de Refugiados de Guerra (CRG), una organización cuyo objetivo era rescatar judíos de la persecución nazi. El CRG pronto descubrió que los suecos estaban trabajando seriamente.

El representante del CRG convocó a un grupo prominente de judíos suecos para elegir la persona que viajaría a Budapest a iniciar la acción de rescate. Entre los participantes estaba el socio comercial de Raoul Wallenberg, Koloman Lauer, desempeñándose ante el grupo como experto en Hungría, quien sugirió se pusieran en contacto con Raoul Wallenberg, su propio colega comercial.

Wallenberg aceptó la oferta y a finales de 1944 había sido designado Primer Secretario de la misión diplomática sueca en Budapest.

# אלול-תשרי תשס"ג-תשס"ד 2003 Setiembre

|           |    |   |                                 |
|-----------|----|---|---------------------------------|
| Domingo   | 14 |   | י"ד                             |
| Lunes     | 15 |   | י"ה                             |
| Martes    | 16 |   | י"ו                             |
| Miércoles | 17 |   | י"ז                             |
| Jueves    | 18 |   | י"ח                             |
| Viernes   | 19 |   | י"ט                             |
| Sábado    | 20 |   | כ"א<br>פרשת השבוע: נצבים - וילך |
| Domingo   | 21 |   | כ"ד                             |
| Lunes     | 22 |   | כ"ה                             |
| Martes    | 23 | Aniversario de la muerte del<br>Gral. José Gervasio Artigas (Uruguay) | כ"ו                             |
| Miércoles | 24 |   | כ"ז                             |
| Jueves    | 25 |   | כ"ח                             |
| Viernes   | 26 | Víspera de Rosh Hashaná 5764  | כ"ט<br>ערב ראש השנה תשס"ד       |
| Sábado    | 27 | Primer Día de Rosh Hashaná 5764                                       | א'<br>א' דראש השנה תשס"ד        |

| d  | l      | m  | m  | j  | v  | s  | d         | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d       | l  | m  | m  | j  | v  | s  |   |
|----|--------|----|----|----|----|----|-----------|----|----|----|----|----|----|---------|----|----|----|----|----|----|---|
|    |        |    |    |    | 1  | 2  |           | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |         |    |    |    | 1  | 2  | 3  | 4 |
| 3  | 4      | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 7         | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 5       | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 |   |
| 10 | 11     | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 14        | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 12      | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |   |
| 17 | 18     | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 21        | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 19      | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |   |
| 24 | 25     | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 28        | 29 | 30 |    |    |    |    | 26      | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |    |   |
| 31 | AGOSTO |    |    |    |    |    | SETIEMBRE |    |    |    |    |    |    | OCTUBRE |    |    |    |    |    |    |   |



## Las acciones de rescate de Raoul Wallenberg

Wallenberg llegó a Budapest en julio de 1944, Adolf Eichman -personalmente a cargo de la solución final en Hungría- ya había ordenado deportar a más de 400.000 judíos, hombres, mujeres y niños. Entre el 14 de mayo y el 8 de julio habían sido evacuados en 148 trenes de carga. Cuando Wallenberg llegó a Budapest, sólo quedaban 200.000 judíos en la capital.

Raoul Wallenberg se convirtió en el líder de un departamento especial que estaba a cargo de defender a los judíos. Incluso antes de que llegara Wallenberg, Valdemar Langlet, líder de la Cruz Roja húngara, estaba colaborando con la Legación sueca. Langlet alquiló edificios a nombre de la Cruz Roja y puso carteles tales como «Biblioteca sueca» e «Instituto de Investigación sueca» en las puertas. Estos edificios eran utilizados como escondites para judíos.

La primera tarea de Raoul Wallenberg fue diseñar un pasaporte de seguridad para ayudar a los judíos en sus relaciones con las autoridades. Imprimió pasaportes en azul y amarillo (los colores nacionales de Suecia) con el escudo de las Tres Coronas en el medio, y los completó con numerosos sellos y firmas. Obviamente los pasaportes de protección de Wallenberg no tenían ningún valor según las leyes internacionales, pero imponían respeto tanto a nazis como a sus aliados.

En un comienzo Wallenberg sólo tenía permiso para emitir 1.500 pasaportes. Sin embargo, logró persuadir a las autoridades húngaras para que le permitieran emitir otros 1.000 para después elevar la cantidad a 4.500 ejemplares.

Para cumplir con su misión contó con la ayuda de cientos de personas. Todos eran judíos, pero al trabajar para Wallenberg estaban exceptuados de lucir la Estrella de David.

Con frecuencia fue testigo inoportuno de atrocidades. En muchos casos logró salvar a sus propios colaboradores judíos de las manos de los ejecutores. Sus únicas armas eran su coraje y su conducta inquebrantable.

Multiplicó las «Casas Suecas» hasta el número de treinta. Se trataba de edificios situados en el distrito de Pest, donde los judíos podían buscar asilo. Una bandera sueca ondeaba sobre la puerta de las viviendas, cada una de ellas declarada por Wallenberg como territorio sueco.

En estos refugios llegaron a residir 15.000 personas.

Las otras misiones diplomáticas en Budapest comenzaron a emitir pasaportes de seguridad siguiendo el ejemplo de Wallenberg. Diplomáticos de otros países se inspiraron y abrieron sus propios «refugios» para los judíos perseguidos.

Hacia el final de la guerra, cuando las condiciones eran totalmente desesperantes, Wallenberg emitió una versión simplificada de su pasaporte de seguridad, una página de mimeografía que sólo contenía su firma. En el caos prevaleciente hasta eso era útil.

Eichmann comenzó sus brutales marchas de la muerte. Llevó a cabo su prometido programa de deportación al forzar a grandes contingentes de judíos a abandonar Hungría a pie.

Miles de judíos marcharon en columnas sin fin, hambrientos y con grandes sufrimientos. Raoul Wallenberg permaneció con ellos continuamente, distribuyendo pasaportes de seguridad, comida y medicina. Se turnaba para amenazar y sobornar a los nazis hasta que logró asegurar la liberación de aquellos que poseían pasaportes suecos.

Cuando Eichmann comenzó a deportar a los judíos húngaros en trenes de carga, Wallenberg intensificó sus acciones de rescate. Mientras los vagones estaban detenidos en la estación, trepaba, corría sobre sus techos y entregaba pilas de pasaportes de seguridad a los ocupantes. En una ocasión soldados alemanes recibieron la orden de dispararle, pero estaban tan impresionados por el coraje de Wallenberg que descargaron sus armas apuntando hacia arriba en forma deliberada. Lejos de amilanarse, Wallenberg bajó ileso de los vagones y reclamó airadamente la liberación inmediata de los judíos que tenían pasaportes de seguridad para que regresaran a la ciudad junto a él.

El departamento de Raoul Wallenberg en la Legación sueca creció continuamente. Llegó a emplear a 340 personas. Otras 700 personas también vivían en las oficinas del departamento.

# Setiembre & Octubre 2003 אלול-תשרי תשס"ג-תשס"ד

|                  |           |                                  |                                   |
|------------------|-----------|----------------------------------|-----------------------------------|
| <b>Domingo</b>   | <b>28</b> | Segundo Día de Rosh Hashaná 5764 | ב' ב' דראש השנה תשס"ד             |
| <b>Lunes</b>     | <b>29</b> |                                  | ג' צום גדליה                      |
| <b>Martes</b>    | <b>30</b> |                                  | ד'                                |
| <b>Miércoles</b> | <b>1</b>  |                                  | ה'                                |
| <b>Jueves</b>    | <b>2</b>  |                                  | ו'                                |
| <b>Viernes</b>   | <b>3</b>  |                                  | ז'                                |
| <b>Sábado</b>    | <b>4</b>  |                                  | ח' שבת שובה<br>פרשת השבוע: האזינו |
| <b>Domingo</b>   | <b>5</b>  | Víspera de Iom Kipur             | ט' ערב יום כיפור                  |
| <b>Lunes</b>     | <b>6</b>  | Iom Kipur                        | י' יום כיפור                      |
| <b>Martes</b>    | <b>7</b>  |                                  | יא'                               |
| <b>Miércoles</b> | <b>8</b>  |                                  | יב'                               |
| <b>Jueves</b>    | <b>9</b>  |                                  | יג'                               |
| <b>Viernes</b>   | <b>10</b> | Víspera de Sucot                 | יד' ערב סוכות                     |
| <b>Sábado</b>    | <b>11</b> | Sucot primer día                 | טו' סוכות א'                      |

| d         | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d       | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d  | l         | m  | m  | j  | v  | s  |  |
|-----------|----|----|----|----|----|----|---------|----|----|----|----|----|----|----|-----------|----|----|----|----|----|--|
|           | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |         |    |    | 1  | 2  | 3  | 4  |    |           |    |    |    |    | 1  |  |
| 7         | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 5       | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 2  | 3         | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  |  |
| 14        | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 12      | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 9  | 10        | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |  |
| 21        | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 19      | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 16 | 17        | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |  |
| 28        | 29 | 30 |    |    |    |    | 26      | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |    | 23 | 24        | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |  |
| SETIEMBRE |    |    |    |    |    |    | OCTUBRE |    |    |    |    |    |    | 30 | NOVIEMBRE |    |    |    |    |    |  |



Hacia finales de 1944 Wallenberg había expandido sus operaciones a lo largo del Danubio, desde Buda hasta el distrito de Pest, dónde se encontraban los dos ghettos judíos.

Durante la segunda semana del mes de enero de 1945, Raoul Wallenberg supo que Eichmann estaba por poner en práctica una masacre total de los judíos que vivían en el mayor ghetto de Budapest. La única persona que podía evitarlo era el General August Schmidhuber, comandante de las tropas alemanas en Hungría.

August Schmidhuber, recibió una nota que declaraba que Raoul Wallenberg se aseguraría de que el general sería considerado enteramente responsable por la masacre y colgado como criminal de guerra. La masacre fue cancelada a último momento como resultado de esta intervención.

Dos días después llegaron los rusos y encontraron 97.000 judíos vivos en los dos ghettos de Budapest. Junto a otros que pudieron evitar el exterminio, el número aproximado de judíos sobrevivientes se estimó en 120.000.

De acuerdo con Per Anger, amigo y colega de Wallenberg, el diplomático sueco es responsable de haber salvado alrededor de 100.000 judíos.

### Qué le sucedió a Raoul Wallenberg?

El 13 de enero de 1945, soldados soviéticos se encontraron con un hombre que los estaba esperando, solo y parado junto a la entrada de un edificio en cuya fachada flameaba la bandera sueca. En correcto ruso Raoul Wallenberg le comunicó a un sargento que él era el encargado de negocios sueco en las zonas liberadas de Hungría. Wallenberg obtuvo permiso para visitar los cuarteles militares soviéticos en Debrecen, al este de Budapest.

Salíó de la capital el 17 de enero, con una escolta militar soviética. Junto a su chofer se detuvo en cada una de las casas suecas en donde se despidió de sus amigos. A un colega, el Dr. Erno Peto, le dijo que no estaba seguro de si era huésped de los soviéticos o su prisionero. Raoul Wallenberg pensó que estaría de vuelta en una semana. Nunca regresó.

Aún no se sabe si Wallenberg está vivo o muerto. Los mismos rusos dicen que murió en una prisión soviética el 17 de julio de 1947. Sin embargo, existen testimonios de muchos testigos que indican que todavía podría estar vivo.



Jan Larsson es un periodista independiente.

La Fundación Internacional Raoul Wallenberg agradece al Instituto Sueco y a la Embajada de Suecia en Buenos Aires.



|                  |           |  |                              |
|------------------|-----------|--|------------------------------|
| <b>Domingo</b>   | <b>12</b> | Sucot segundo día<br>Aniversario del Descubrimiento de América | ט"ז<br>סוכות ב'              |
| <b>Lunes</b>     | <b>13</b> | Sucot tercer día<br>(Jol Hamoed)                               | י"ז<br>סוכות ג' (חול המועד)  |
| <b>Martes</b>    | <b>14</b> | Sucot cuarto día<br>(Jol Hamoed)                               | י"ח<br>סוכות ד' (חול המועד)  |
| <b>Miércoles</b> | <b>15</b> | Sucot quinto día<br>(Jol Hamoed)                               | י"ט<br>סוכות ה' (חול המועד)  |
| <b>Jueves</b>    | <b>16</b> | Sucot sexto día<br>(Jol Hamoed)                                | כ'<br>סוכות ו' (חול המועד)   |
| <b>Viernes</b>   | <b>17</b> | Sucot séptimo día<br>(Hoshaná Rabá)                            | כ"א<br>סוכות ז' (הושענא ראב) |
| <b>Sábado</b>    | <b>18</b> | Shemini Atzeret  | כ"ב<br>שמיני עצרת            |
| <b>Domingo</b>   | <b>19</b> | Simjat Torá  | כ"ג<br>שמחת תורה             |
| <b>Lunes</b>     | <b>20</b> |  | כ"ד                          |
| <b>Martes</b>    | <b>21</b> |  | כ"ה                          |
| <b>Miércoles</b> | <b>22</b> |  | כ"ו                          |
| <b>Jueves</b>    | <b>23</b> |  | כ"ז                          |
| <b>Viernes</b>   | <b>24</b> |  | כ"ח                          |
| <b>Sábado</b>    | <b>25</b> |  | כ"ט<br>פרשת השבוע: בראשית    |

| d          | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d       | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d  | l         | m  | m  | j  | v  | s  |  |
|------------|----|----|----|----|----|----|---------|----|----|----|----|----|----|----|-----------|----|----|----|----|----|--|
|            | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |         |    |    | 1  | 2  | 3  | 4  |    |           |    |    |    |    | 1  |  |
| 7          | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 5       | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 2  | 3         | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  |  |
| 14         | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 12      | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 9  | 10        | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |  |
| 21         | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 19      | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 16 | 17        | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |  |
| 28         | 29 | 30 |    |    |    |    | 26      | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |    | 23 | 24        | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |  |
| SEPTIEMBRE |    |    |    |    |    |    | OCTUBRE |    |    |    |    |    |    | 30 | NOVIEMBRE |    |    |    |    |    |  |



# Un héroe sin tumba

Por Yoav Tenenbaum

Si el Holocausto pudiese ser conmemorado por una moneda, ésta tendría dos caras totalmente opuestas: de un lado estaría representado el exterminio industrial de seis millones de personas, y del otro, el heroísmo singular de los Justos Gentiles, aquellos no judíos que estuvieron dispuestos a sacrificar sus vidas para salvar las vidas de judíos. Esta cara de la moneda seguramente proyectaría la imagen de Raoul Wallenberg, quizás el más prominente de todos ellos. Su epopeya se transformó en una leyenda. Para muchos, Wallenberg es la prueba concreta de que los mitos se pueden convertir en realidad.

Descendiente de una familia aristocrática sueca, Wallenberg tenía en 1944 apenas treinta y dos años, cuando, merced a una iniciativa estadounidense, se le ofreció encabezar una misión de alto riesgo para auxiliar a la comunidad judía de Budapest, amenazada por el exterminio. Podría haberse quedado en su país natal y evadido los peligros que lo aguardaban en Hungría. Pero aceptó y se abocó así a su misión con absoluta determinación, emprendiendo un camino sin retorno.

Con la ayuda de otros diplomáticos extranjeros, Wallenberg se dispuso a obstruir los planes que las fuerzas nazis y sus aliados húngaros reservaban para los judíos de Budapest. Perseguido de modo permanente, arriesgaba su vida a cada minuto. Acosado por la muerte, dormía cada noche en un sitio diferente para evadirla. Durante el día, su actividad era frenética. Sin pausa, se dedicaba a buscar refugios seguros y otorgaba documentos de identidad suecos que proveían a sus portadores de la neutralidad de la cual Suecia gozaba.

Solía vérselo en las estaciones de ferrocarril, recorriendo andenes, llegando hasta las puertas de los vagones atestados de judíos a punto de partir hacia los campos de concentración, procurando rescatar hasta el último minuto la mayor cantidad de ellos.

De acuerdo con la circunstancia, persuadía, halagaba o amenazaba a sus interlocutores para trabar o demorar la estrategia genocida. Cuando hacía falta sabía jugar al límite.

En conversaciones con Adolf Eichmann acostumbraba jactarse de su origen judío y del orgullo que por ello sentía. El humor macabro de sus palabras escondía cierta dosis de verdad. Wallenberg era, en parte, de descendencia judía. Pero no existe la más mínima evidencia de que por ello haya aceptado su riesgosa misión diplomática en Budapest.

Entre los judíos húngaros el apellido Wallenberg fue pronto sinónimo de una esperanza desconocida hasta entonces.

Wallenberg era un héroe sin armas. Sólo disponía de su inmunidad diplomática, que poco valía ante la impiedad del nazismo.

No poseía ningún instrumento de lucha fuera de la palabra. Su imaginación reemplazó a la fuerza y su destreza intelectual, al fusil. Enfrentó todos los peligros con la valentía de un héroe de saga escandinava, aunque sin espada.

En una hazaña inigualable durante el Holocausto, logró, directa e indirectamente, salvar la vida de 100.000 personas.

El 17 de enero de 1945 las tropas soviéticas, que acababan de liberar Budapest, lo arrestaron y su paradero se desconoce hasta el día de hoy. Desapareció para no volver a ser visto nunca más.

Wallenberg es un héroe sin tumba. El destino de los Justos Gentiles ha sido variado y, en parte, trágico. Wallenberg es apenas el ejemplo más destacable y conocido. Muchos perecieron, otros sobrevivieron. A la mayoría los ha ganado el olvido. Están también aquellos que no aceptaron recibir ningún signo concreto de gratitud, pues lo que hicieron, según ellos, no fue más que cumplir con su deber de seres humanos. Puede decirse que el Holocausto ocurrió a pesar de los Justos Gentiles.

Casa Argentina en Jerusalem, organización no gubernamental, ha creado la Fundación Internacional Raoul Wallenberg para honrar la memoria del ex-diplomático sueco y recordar a este Héroe sin Tumba.

Historiador y analista político. Miembro del Comité Ejecutivo de la Fundación Internacional Raoul Wallenberg.

|           |    |  |     |
|-----------|----|--|-----|
| Domingo   | 26 | א' דראש חודש חשון                            | ל'  |
| Lunes     | 27 | ב' דראש חודש חשון                            | א'  |
| Martes    | 28 |  | ב'  |
| Miércoles | 29 |  | ג'  |
| Jueves    | 30 |  | ד'  |
| Viernes   | 31 |  | ה'  |
| Sábado    | 1  |  | ו'  |
|           |    | פרשת השבוע: נח                               |     |
| Domingo   | 2  | Día de Recordación de los Difuntos (Uruguay) | ז'  |
| Lunes     | 3  |  | ח'  |
| Martes    | 4  |  | ט'  |
| Miércoles | 5  |  | י'  |
| Jueves    | 6  |  | יא' |
| Viernes   | 7  |  | יב' |
| Sábado    | 8  |  | יג' |
|           |    | פרשת השבוע: לך לך                            |     |

| d       | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d  | l         | m  | m  | j  | v  | s  | d         | l  | m  | m  | j  | v  | s  |
|---------|----|----|----|----|----|----|----|-----------|----|----|----|----|----|-----------|----|----|----|----|----|----|
|         |    |    | 1  | 2  | 3  | 4  |    |           |    |    |    | 1  |    | 1         | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |    |
| 5       | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 2  | 3         | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 7         | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 12      | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 9  | 10        | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 14        | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 19      | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 16 | 17        | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 21        | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 26      | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |    | 23 | 24        | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 28        | 29 | 30 | 31 |    |    |    |
| OCTUBRE |    |    |    |    |    |    | 30 | NOVIEMBRE |    |    |    |    |    | DICIEMBRE |    |    |    |    |    |    |



# *Kofi Annan se reunió con la Fundación Internacional Raoul Wallenberg*



Baruch Tenenbaum junto a Kofi y Nane Annan en la residencia del Secretario General de la ONU en New York.

El Secretario General de las Naciones Unidas, Kofi Annan, invitó a la Fundación Internacional Raoul Wallenberg, a un encuentro especialmente celebrado con motivo del 90 aniversario del nacimiento del diplomático sueco Raoul Wallenberg.

Durante el encuentro, que tuvo lugar en la residencia del Secretario General de la ONU en Nueva York, el señor Baruj Tenenbaum, fundador de la Fundación Internacional Raoul Wallenberg, presentó una Medalla Conmemorativa especialmente acuñada para dicho aniversario.

La señora Nane Annan, esposa del líder mundial y sobrina del diplomático sueco Raoul Wallenberg, también estuvo presente.

Domingo 9

י"ד

Lunes 10

ט"ו

Martes 11

ט"ז

Miércoles 12

י"ח

Jueves 13

י"ח

Viernes 14

י"ט

Sábado 15

כ'

פרשת השבוע: וירא

Domingo 16

כ"א

Lunes 17

כ"ב

Martes 18

כ"ג

Miércoles 19

כ"ד

Jueves 20

כ"ה

Viernes 21

כ"ו

Sábado 22

כ"ז

פרשת השבוע: חיי שרה

| d  | l  | m  | m  | j  | v  | s  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    | 1  | 2  | 3  | 4  |
| 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |    |

OCTUBRE

| d  | l  | m  | m  | j  | v  | s  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    |    | 1  |    |
| 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  |
| 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30 |    |    |    |    |    |    |

NOVIEMBRE

| d  | l  | m  | m  | j  | v  | s  |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |
| 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28 | 29 | 30 | 31 |    |    |    |

DICIEMBRE



# estampillas



**Estampilla Raoul Wallenberg**, emitida por el Correo Argentino el 21 de Noviembre de 1998. Es la quinta estampilla de Raoul Wallenberg en el Mundo después de las de Suecia, Israel, Hungría y los Estados Unidos, en base a una iniciativa de la **Fundación Internacional Raoul Wallenberg**.

El diseño combina el retrato del diplomático sueco y la reproducción de uno de los pasaportes que emitía para salvar personas.

|           |    |                   |                          |
|-----------|----|-------------------|--------------------------|
| Domingo   | 23 |                   | כ"ח                      |
| Lunes     | 24 |                   | כ"ט                      |
| Martes    | 25 | א' דראש חודש כסלו | ל'                       |
| Miércoles | 26 | ב' דראש חודש כסלו | א'                       |
| Jueves    | 27 |                   | ב'                       |
| Viernes   | 28 |                   | ג'                       |
| Sábado    | 29 |                   | ד'<br>פרשת השבוע: תולדות |
| Domingo   | 30 |                   | ה'                       |
| Lunes     | 1  |                   | ו'                       |
| Martes    | 2  |                   | ז'                       |
| Miércoles | 3  |                   | ח'                       |
| Jueves    | 4  |                   | ט'                       |
| Viernes   | 5  |                   | י'                       |
| Sábado    | 6  |                   | יא'<br>פרשת השבוע: ויצא  |

| d  | l         | m  | m  | j  | v  | s  | d         | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d          | l  | m  | m  | j  | v  | s  |
|----|-----------|----|----|----|----|----|-----------|----|----|----|----|----|----|------------|----|----|----|----|----|----|
|    |           |    |    |    |    | 1  |           | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |            |    |    |    | 1  | 2  | 3  |
| 2  | 3         | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 7         | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 4          | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 |
| 9  | 10        | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 14        | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 11         | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 16 | 17        | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 21        | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 18         | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 23 | 24        | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 28        | 29 | 30 | 31 |    |    |    | 25         | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |
| 30 | NOVIEMBRE |    |    |    |    |    | DICIEMBRE |    |    |    |    |    |    | ENERO 2004 |    |    |    |    |    |    |





Sobre y sello postal emitidos por El Vaticano el **13 de enero de 1965**, con motivo de la Audiencia de **Baruj Tenenbaum** con el **Papa Pablo VI**. Se puede leer en el mismo «*Udienza de S.S. Paolo VI a Baruch Tenenbaum Direttore della Oficina Nacional Israeli de Turismo en Argentina. Citta del Vaticano.*»



**Entero Postal Angelo Roncalli.** A instancias de una iniciativa del Comité Angelo Roncalli de la Fundación Internacional Raoul Wallenberg el Correo Argentino emitió en junio de 2003 un Entero Postal conmemorativo del ex Delegado y Nuncio Apostólico del Vaticano



**Domingo 7** י"ב

**Lunes 8** י"ג

**Martes 9** י"ד

**Miércoles 10** ט"ו  
Aniversario de la Declaración de los Derechos Humanos

**Jueves 11** ט"ז

**Viernes 12** י"ז

**Sábado 13** י"ח  
פרשת השבוע: וישלח

**Domingo 14** י"ט

**Lunes 15** כ'

**Martes 16** כ"א

**Miércoles 17** כ"ב

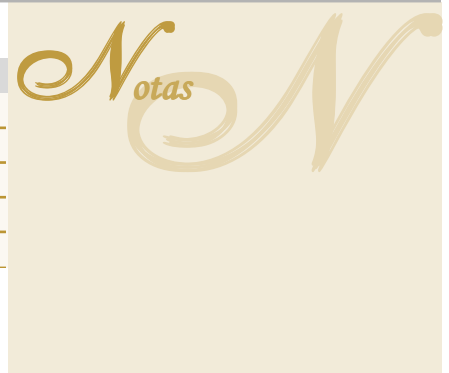
**Jueves 18** כ"ג

**Viernes 19** כ"ד

**Sábado 20** כ"ה  
Janucá primer día  
Encendido de la primera vela

כ"ה  
**חנוכה**  
(נר ראשון)  
פרשת השבוע: וישב

| d  | l         | m  | m  | j  | v  | s  | d  | l         | m  | m  | j  | v  | s  | d  | l          | m  | m  | j  | v  | s  |
|----|-----------|----|----|----|----|----|----|-----------|----|----|----|----|----|----|------------|----|----|----|----|----|
|    |           |    |    |    |    | 1  |    | 1         | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |    |            |    |    | 1  | 2  | 3  |
| 2  | 3         | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 7  | 8         | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 4  | 5          | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 |
| 9  | 10        | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 14 | 15        | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 11 | 12         | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 16 | 17        | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 21 | 22        | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 18 | 19         | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 23 | 24        | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 28 | 29        | 30 | 31 |    |    |    | 25 | 26         | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |
| 30 | NOVIEMBRE |    |    |    |    |    |    | DICIEMBRE |    |    |    |    |    |    | ENERO 2004 |    |    |    |    |    |



# Doble homenaje a Wallenberg en Uruguay

El día martes 29 de julio de 2003 tuvo lugar el acto por el cual se le dio el nombre de Raoul Wallenberg al Liceo N° 53 de Montevideo, establecimiento educativo dependiente del Consejo de Educación Secundaria de la Administración Nacional de Educación Pública del Uruguay.

La iniciativa contó con la adhesión de la Fundación Internacional Raoul Wallenberg, una ONG educativa fundada por el argentino Baruj Tenembaum.

La idea de designar con el nombre de Raoul Wallenberg a un liceo de la capital uruguaya correspondió al diputado Dr. Nahum Bergstein y fue votada por unanimidad por el Poder Legislativo, reunido en Asamblea General.

El acto contó con la presencia del Dr. Bergstein así como del Director General del Consejo de Educación Secundaria, Jorge Carbonell; del Consejero del Consejo Directivo Central de la Administración Nacional de Educación Pública, Ministro Sirio Nadruz; del ex Presidente del Uruguay y Miembro Honorario de la Fundación Internacional Raoul Wallenberg, Dr. Luis Alberto Lacalle y de Jean Pierre Bendahan, Vicepresidente de la FIRW.

Se encontraban presentes, además, miembros del cuerpo diplomático acreditado, representantes de la colectividad judía y de la Asociación de Sobrevivientes del Holocausto, profesores, alumnos y padres.

La Sra. directora del Liceo N° 53, Lic. Isabel Jaureguy, fue la encargada de coordinar las actividades.

Abrió la ceremonia el Dr. Nahum Bergstein quien trazó una semblanza de Raoul Wallenberg a quien calificó de "Héroe sin armas y sin tumba".

A continuación hizo uso de la palabra el Director General de Educación Secundaria, Jorge Carbonell y cerró la oratoria el Sr. Jean Pierre Bendahan, Vicepresidente de la FIRW, quien entregó una escultura de la artista argentina Norma D'Ippolito a la Sra. Directora del Liceo, y medallas conmemorativas de Wallenberg a la Directora y al diputado Bergstein. También se procedió a descubrir una placa alusiva en la entrada principal del liceo.

El día 4 de agosto, fecha del 91° aniversario del nacimiento de Wallenberg, la Sra. Directora General de la Universidad ORT Uruguay, Prof. Charlotte de Grünberg, quien pasó su niñez en Francia escondida de los nazis, y el Director de Asuntos Estudiantiles, Dr. Miguel Bresciano, colocaron un arreglo floral junto al monumento del diplomático sueco emplazado en el Parque Battle.



Monumento a  
Raoul Wallenberg  
Montevideo - Uruguay



Liceo N° 53 «Raoul Wallenberg» y escultura de la artista argentina Norma D'Ippolito.

Las formas que se despliegan en la parte superior de la escultura hacen referencia directa a los pasaportes utilizados por el diplomático.

# Diciembre

## Enero 2003-2004

# כסלו - טבת תשס"ד

|                  |           |   |  |
|------------------|-----------|---|--|
| <b>Domingo</b>   | <b>21</b> | Janucá segundo día<br>Segunda vela        | כ"ו<br>חנוכה (נר שני)                      |
| <b>Lunes</b>     | <b>22</b> | Janucá tercer día<br>Tercera vela         | כ"ז<br>חנוכה (נר שלישי)                    |
| <b>Martes</b>    | <b>23</b> | Janucá cuarto día<br>Cuarta vela          | כ"ח<br>חנוכה (נר רביעי)                    |
| <b>Miércoles</b> | <b>24</b> | Janucá quinto día<br>Quinta vela          | כ"ט<br>חנוכה (נר המישי)                    |
| <b>Jueves</b>    | <b>25</b> | Janucá sexto día<br>Sexta vela<br>Navidad | א'<br>א' דראש חודש טבת<br>חנוכה (נר שישי)  |
| <b>Viernes</b>   | <b>26</b> | Janucá séptimo día<br>Séptima vela        | ב'<br>ב' דראש חודש טבת<br>חנוכה (נר שביעי) |
| <b>Sábado</b>    | <b>27</b> | Janucá octavo día<br>Octava vela          | ג'<br>חנוכה (נר שמיני)<br>פרשת השבוע: מקץ  |
| <b>Domingo</b>   | <b>28</b> |   | ד'   |
| <b>Lunes</b>     | <b>29</b> |   | ה'   |
| <b>Martes</b>    | <b>30</b> |   | ו'   |
| <b>Miércoles</b> | <b>31</b> |   | ז'   |
| <b>Jueves</b>    | <b>1</b>  | Año Nuevo 2004                            | ח'   |
| <b>Viernes</b>   | <b>2</b>  |   | ט'   |
| <b>Sábado</b>    | <b>3</b>  |   | פרשת השבוע: ויגש                           |

| d  | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d  | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d  | l  | m  | m  | j  | v  | s  |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
|    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |    |    |    |    | 1  | 2  | 3  | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |
| 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 28 | 29 | 30 | 31 |    |    |    | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 29 |    |    |    |    |    |    |

DICIEMBRE

ENERO 2004

FEBRERO



|           |    |                  |
|-----------|----|------------------|
| Domingo   | 4  | צום עשרה בטבת    |
| Lunes     | 5  |                  |
| Martes    | 6  | Día de Reyes     |
| Miércoles | 7  |                  |
| Jueves    | 8  |                  |
| Viernes   | 9  |                  |
| Sábado    | 10 | פרשת השבוע: ויחי |
| Domingo   | 11 |                  |
| Lunes     | 12 |                  |
| Martes    | 13 |                  |
| Miércoles | 14 |                  |
| Jueves    | 15 |                  |
| Viernes   | 16 |                  |
| Sábado    | 17 | פרשת השבוע: שמות |



|           |    |              |                     |
|-----------|----|--------------|---------------------|
| Domingo   | 18 |              | כ"ד                 |
| Lunes     | 19 |              | כ"ה                 |
| Martes    | 20 |              | כ"ו                 |
| Miércoles | 21 |              | כ"ז                 |
| Jueves    | 22 |              | כ"ח                 |
| Viernes   | 23 |              | כ"ט                 |
| Sábado    | 24 | ראש חודש שבט | א' פרשת השבוע: וארא |
| Domingo   | 25 |              | ב'                  |
| Lunes     | 26 |              | ג'                  |
| Martes    | 27 |              | ד'                  |
| Miércoles | 28 |              | ה'                  |
| Jueves    | 29 |              | ו'                  |
| Viernes   | 30 |              | ז'                  |
| Sábado    | 31 |              | ח' פרשת השבוע: בא   |

| d  | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d  | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d  | l  | m  | m  | j  | v  | s  |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
|    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |    |    |    |    | 1  | 2  | 3  | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |
| 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 28 | 29 | 30 | 31 |    |    |    | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 29 |    |    |    |    |    |    |

DICIEMBRE

ENERO

FEBRERO



|           |    |                          |  |                         |
|-----------|----|--------------------------|--|-------------------------|
| Domingo   | 1  |                          |  | פ'                      |
| Lunes     | 2  |                          |  | י'                      |
| Martes    | 3  |                          |  | יא"                     |
| Miércoles | 4  |                          |  | יב"                     |
| Jueves    | 5  |                          |  | יג"                     |
| Viernes   | 6  |                          |  | יד"                     |
| Sábado    | 7  | Año nuevo de los árboles | <p>טו בשבט<br/>ראש השנה לאילנות<br/>פרשת השבוע: בשלח</p> | טז"<br>שבת שירה         |
| Domingo   | 8  |                          |  | טז"                     |
| Lunes     | 9  |                          |  | יז"                     |
| Martes    | 10 |                          |  | יח"                     |
| Miércoles | 11 |                          |  | יט"                     |
| Jueves    | 12 |                          |  | כ'                      |
| Viernes   | 13 |                          |  | כא"                     |
| Sábado    | 14 |                          |  | כב"<br>פרשת השבוע: יתרו |



|           |    |  |   |
|-----------|----|--|---|
| Domingo   | 15 |  | כ"ג                                     |
| Lunes     | 16 |  | כ"ד                                     |
| Martes    | 17 |  | כ"ה                                     |
| Miércoles | 18 |  | כ"ו                                     |
| Jueves    | 19 |  | כ"ז                                     |
| Viernes   | 20 |  | כ"ח                                     |
| Sábado    | 21 |  | כ"ט<br>שבת שקלים<br>פרשת השבוע: מושפטים |
| Domingo   | 22 | Carnaval                                   | א' דראש חודש אדר                        |
| Lunes     | 23 | Carnaval                                   | ב' דראש חודש אדר                        |
| Martes    | 24 |  | ג'                                      |
| Miércoles | 25 |  | ד'                                      |
| Jueves    | 26 |  | ה'                                      |
| Viernes   | 27 |  | ו'                                      |
| Sábado    | 28 | Aniversario del Grito de Asencio (Uruguay) | ז'<br>פרשת השבוע: תרומה                 |

| d     | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d       | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d     | l  | m  | m  | j  | v  | s  |
|-------|----|----|----|----|----|----|---------|----|----|----|----|----|----|-------|----|----|----|----|----|----|
|       |    |    |    | 1  | 2  | 3  | 1       | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 1     | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |    |
| 4     | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 8       | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 7     | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 11    | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 15      | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 14    | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 18    | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 22      | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 21    | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 25    | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 29      |    |    |    |    |    |    | 28    | 29 | 30 | 31 |    |    |    |
| ENERO |    |    |    |    |    |    | FEBRERO |    |    |    |    |    |    | MARZO |    |    |    |    |    |    |



|           |    |                 |                                      |
|-----------|----|-----------------|--------------------------------------|
| Domingo   | 29 |                 | ז'                                   |
| Lunes     | 1  |                 | ח'                                   |
| Martes    | 2  |                 | ט'                                   |
| Miércoles | 3  |                 | י'                                   |
| Jueves    | 4  | Ayuno de Esther | יא'<br>תענית אסתר                    |
| Viernes   | 5  |                 | יב'                                  |
| Sábado    | 6  |                 | יג'<br>שבת זכור<br>פרשת השבוע: תצוה  |
| Domingo   | 7  | Purim           | יד'<br>פורים                         |
| Lunes     | 8  |                 | טו'<br>שושן פורים                    |
| Martes    | 9  |                 | טז'                                  |
| Miércoles | 10 |                 | יז'                                  |
| Jueves    | 11 |                 | יח'                                  |
| Viernes   | 12 |                 | יט'                                  |
| Sábado    | 13 |                 | כ'<br>שבת פרה<br>פרשת השבוע: כי תישא |





|           |    |  |  |
|-----------|----|--|--|
| Domingo   | 14 |  | כ"א  |
| Lunes     | 15 |  | כ"ב  |
| Martes    | 16 |  | כ"ג  |
| Miércoles | 17 |  | כ"ד  |
| Jueves    | 18 |  | כ"ה  |
| Viernes   | 19 | Aniversario del nacimiento de José P. Varela (Uruguay) | כ"ו  |
| Sábado    | 20 |  | כ"ז<br>שבט החדש<br>פרשת השבוע: ויקהל - פקודי |
| Domingo   | 21 |  | כ"ח  |
| Lunes     | 22 |  | כ"ט  |
| Martes    | 23 | ראש חודש ניסן  | א'   |
| Miércoles | 24 |  | ב'   |
| Jueves    | 25 |  | ג'   |
| Viernes   | 26 |  | ד'   |
| Sábado    | 27 |  | ה'<br>פרשת השבוע: ויקרא                      |

| d       | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d     | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d     | l  | m  | m  | j  | v  | s  |
|---------|----|----|----|----|----|----|-------|----|----|----|----|----|----|-------|----|----|----|----|----|----|
| 1       | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |       | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |       |    |    |    | 1  | 2  | 3  |
| 8       | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 7     | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 4     | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 |
| 15      | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 14    | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 11    | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 22      | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 21    | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 18    | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 29      |    |    |    |    |    |    | 28    | 29 | 30 | 31 |    |    |    | 25    | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |    |
| FEBRERO |    |    |    |    |    |    | MARZO |    |    |    |    |    |    | ABRIL |    |    |    |    |    |    |



|           |    |                                  |                                     |
|-----------|----|----------------------------------|-------------------------------------|
| Domingo   | 28 |                                  | ו'                                  |
| Lunes     | 29 |                                  | ז'                                  |
| Martes    | 30 |                                  | ח'                                  |
| Miércoles | 31 |                                  | ט'                                  |
| Jueves    | 1  |                                  | י'                                  |
| Viernes   | 2  |                                  | יא'                                 |
| Sábado    | 3  |                                  | י"ב'<br>שבט הנדול<br>פרשת השבוע: צו |
| Domingo   | 4  |                                  | י"ג'                                |
| Lunes     | 5  | Víspera de Pesaj                 | י"ד'<br>ערב פסח                     |
| Martes    | 6  | Pesaj primer día                 | ט"ו'<br>פסח א'                      |
| Miércoles | 7  | Pesaj segundo día                | ט"ז'<br>פסח ב'                      |
| Jueves    | 8  | Pesaj tercer día<br>(Jol Hamoed) | י"ז'<br>פסח ג' (חול המועד)          |
| Viernes   | 9  | Pesaj cuarto día<br>(Jol Hamoed) | י"ח'<br>פסח ד' (חול המועד)          |
| Sábado    | 10 | Pesaj quinto día<br>(Jol Hamoed) | י"ט'<br>פסח ה' (חול המועד)          |

Lunes 5

Turismo

Martes 6

Turismo

Miércoles 7

Turismo

Jueves 8

Turismo

Viernes 9

Turismo



|                  |           |  |                                    |
|------------------|-----------|--|------------------------------------|
| <b>Domingo</b>   | <b>11</b> | Pesaj sexto día<br>(Jol Hamoed)  | כ"ב<br>פסח ו' (חול המועד)          |
| <b>Lunes</b>     | <b>12</b> | Pesaj séptimo día  | כ"א<br>שביעי של פסח                |
| <b>Martes</b>    | <b>13</b> | Pesaj octavo día   | כ"ב<br>אחרון של פסח                |
| <b>Miércoles</b> | <b>14</b> |  | כ"ג                                |
| <b>Jueves</b>    | <b>15</b> |  | כ"ד                                |
| <b>Viernes</b>   | <b>16</b> |  | כ"ה                                |
| <b>Sábado</b>    | <b>17</b> |  | כ"ו<br>פרשת השבוע: שמיני           |
| <b>Domingo</b>   | <b>18</b> | Día de Recordación del<br>Holocausto del Pueblo Judío                    | כ"ז<br>יום הזכרון<br>לשואה ולגבורה |
| <b>Lunes</b>     | <b>19</b> | Aniversario del Desembarco<br>de los Treinta y Tres Orientales (Uruguay) | כ"ח                                |
| <b>Martes</b>    | <b>20</b> |  | כ"ט                                |
| <b>Miércoles</b> | <b>21</b> |  | ל'<br>א' דראש הודש אייר            |
| <b>Jueves</b>    | <b>22</b> |  | א'<br>ב' דראש הודש אייר            |
| <b>Viernes</b>   | <b>23</b> |  | ב'                                 |
| <b>Sábado</b>    | <b>24</b> |  | ג'<br>פרשת השבוע: תזריע - מצורע    |

| d     | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d     | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d    | l  | m  | m  | j  | v  | s  |
|-------|----|----|----|----|----|----|-------|----|----|----|----|----|----|------|----|----|----|----|----|----|
|       | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |       |    |    |    | 1  | 2  | 3  |      |    |    |    |    |    | 1  |
| 7     | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 4     | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 2    | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  |
| 14    | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 11    | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 9    | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 21    | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 18    | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 16   | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 28    | 29 | 30 | 31 |    |    |    | 25    | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |    | 23   | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| MARZO |    |    |    |    |    |    | ABRIL |    |    |    |    |    |    | MAYO |    |    |    |    |    |    |



# Abril & Mayo 2004

## אייר תשס"ד

|                  |           |   |                               |
|------------------|-----------|---|-------------------------------|
| <b>Domingo</b>   | <b>25</b> | Día de Recordación de los Caídos en las guerras del Estado de Israel      | יום הזכרון לחללי מלחמת ישראל  |
| <b>Lunes</b>     | <b>26</b> | 56 Aniversario de la Declaración de la Independencia del Estado de Israel | יום העצמאות ה-56 למדינת ישראל |
| <b>Martes</b>    | <b>27</b> |   | ו'                            |
| <b>Miércoles</b> | <b>28</b> |   | ז'                            |
| <b>Jueves</b>    | <b>29</b> |   | ח'                            |
| <b>Viernes</b>   | <b>30</b> |   | ט'                            |
| <b>Sábado</b>    | <b>1</b>  | Día de los Trabajadores   | פרשת השבוע: אהרי מות - קדושים |
| <b>Domingo</b>   | <b>2</b>  |   | י"א                           |
| <b>Lunes</b>     | <b>3</b>  |   | י"ב                           |
| <b>Martes</b>    | <b>4</b>  |   | י"ג                           |
| <b>Miércoles</b> | <b>5</b>  |   | י"ד                           |
| <b>Jueves</b>    | <b>6</b>  |   | ט"ו                           |
| <b>Viernes</b>   | <b>7</b>  |   | ט"ז                           |
| <b>Sábado</b>    | <b>8</b>  |   | י"ז<br>פרשת השבוע: אמור       |



|                  |           |  |                                 |
|------------------|-----------|--|---------------------------------|
| <b>Domingo</b>   | <b>9</b>  | Lag Baomer   | י"ח ל"ג<br>לג בעומר             |
| <b>Lunes</b>     | <b>10</b> |  | י"ט                             |
| <b>Martes</b>    | <b>11</b> |  | כ'                              |
| <b>Miércoles</b> | <b>12</b> |  | כ"א                             |
| <b>Jueves</b>    | <b>13</b> |  | כ"ב                             |
| <b>Viernes</b>   | <b>14</b> |  | כ"ג                             |
| <b>Sábado</b>    | <b>15</b> |  | כ"ד<br>פרשת השבוע: בהר - בחוקתי |
| <b>Domingo</b>   | <b>16</b> |  | כ"ה                             |
| <b>Lunes</b>     | <b>17</b> |  | כ"ו                             |
| <b>Martes</b>    | <b>18</b> | Aniversario de la Batalla de Las Piedras (Uruguay) | כ"ז                             |
| <b>Miércoles</b> | <b>19</b> | Día de Jerusalem                                   | כ"ח<br>יום ירושלים              |
| <b>Jueves</b>    | <b>20</b> |  | כ"ט                             |
| <b>Viernes</b>   | <b>21</b> |  | א'<br>ראש חודש סיון             |
| <b>Sábado</b>    | <b>22</b> |  | ב'<br>פרשת השבוע: במדבר         |

| d     | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d  | l  | m    | m  | j  | v  | s     | d  | l  | m  | m  | j  | v  | s  |
|-------|----|----|----|----|----|----|----|----|------|----|----|----|-------|----|----|----|----|----|----|----|
|       |    |    |    | 1  | 2  | 3  |    |    |      |    |    | 1  |       |    |    |    |    |    |    |    |
| 4     | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 2  | 3  | 4    | 5  | 6  | 7  | 8     | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 |
| 11    | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 9  | 10 | 11   | 12 | 13 | 14 | 15    | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 18    | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 16 | 17 | 18   | 19 | 20 | 21 | 22    | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 25    | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |    | 23 | 24 | 25   | 26 | 27 | 28 | 29    | 27 | 28 | 29 | 30 |    |    |    |
| ABRIL |    |    |    |    |    |    | 30 | 31 | MAYO |    |    |    | JUNIO |    |    |    |    |    |    |    |



# Mayo & Junio 2004

## סיון תשס"ד

|           |    |                     |                         |
|-----------|----|---------------------|-------------------------|
| Domingo   | 23 |                     | ג'                      |
| Lunes     | 24 |                     | ד'                      |
| Martes    | 25 | Vispera de Shavuot  | ה' ערב שבועות           |
| Miércoles | 26 | Shavuot primer día  | ו' א' שבועות            |
| Jueves    | 27 | Shavuot segundo día | ז' ב' שבועות            |
| Viernes   | 28 |                     | ח'                      |
| Sábado    | 29 |                     | ט' פרשת השבוע: נשוא     |
| Domingo   | 30 |                     | י'                      |
| Lunes     | 31 |                     | יא'                     |
| Martes    | 1  |                     | יב'                     |
| Miércoles | 2  |                     | יג'                     |
| Jueves    | 3  |                     | יד'                     |
| Viernes   | 4  |                     | ט"ו                     |
| Sábado    | 5  |                     | ט"ז פרשת השבוע: בהעלותך |



Domingo 6 י"ז

Lunes 7 י"ח

Martes 8 י"ט

Miércoles 9 כ'

Jueves 10 כ"א

Viernes 11 כ"ב

Sábado 12 כ"ג  
פרשת השבוע: שלח

Domingo 13 כ"ד

Lunes 14 כ"ה

Martes 15 כ"ו

Miércoles 16 כ"ז

Jueves 17 כ"ח

Viernes 18 כ"ט

Sábado 19 ל'  
א' דראש חודש תמוז  
פרשת השבוע: קורח  
Aniversario del Natalicio del Gral. José Gervasio Artigas

| d  | l  | m    | m  | j  | v  | s  |
|----|----|------|----|----|----|----|
|    |    |      |    |    |    | 1  |
| 2  | 3  | 4    | 5  | 6  | 7  | 8  |
| 9  | 10 | 11   | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18   | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25   | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30 | 31 | MAYO |    |    |    |    |

| d     | l  | m  | m  | j  | v  | s  |
|-------|----|----|----|----|----|----|
|       |    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  |
| 6     | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 |
| 13    | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20    | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27    | 28 | 29 | 30 |    |    |    |
| JUNIO |    |    |    |    |    |    |

| d     | l  | m  | m  | j  | v  | s  |
|-------|----|----|----|----|----|----|
|       |    |    |    | 1  | 2  | 3  |
| 4     | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 |
| 11    | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18    | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25    | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |
| JULIO |    |    |    |    |    |    |



|           |    |                   |     |
|-----------|----|-------------------|-----|
| Domingo   | 20 | ב' דראש חודש תמוז | א'  |
| Lunes     | 21 |                   | ב'  |
| Martes    | 22 |                   | ג'  |
| Miércoles | 23 |                   | ד'  |
| Jueves    | 24 |                   | ה'  |
| Viernes   | 25 |                   | ו'  |
| Sábado    | 26 | פרשת השבוע: חוקת  | ז'  |
| Domingo   | 27 |                   | ח'  |
| Lunes     | 28 |                   | ט'  |
| Martes    | 29 |                   | י'  |
| Miércoles | 30 |                   | יא' |
| Jueves    | 1  |                   | יב' |
| Viernes   | 2  |                   | יג' |
| Sábado    | 3  | פרשת השבוע: בלק   | יד' |





|           |    |                                 |
|-----------|----|---------------------------------|
| Domingo   | 4  | ט"ו                             |
| Lunes     | 5  | ט"ז                             |
| Martes    | 6  | י"ז<br>צום שבעה עשר בתמוז       |
| Miércoles | 7  | י"ח                             |
| Jueves    | 8  | י"ט                             |
| Viernes   | 9  | כ'                              |
| Sábado    | 10 | כ"א<br>פרשת השבוע: פנחס         |
| Domingo   | 11 | כ"ב                             |
| Lunes     | 12 | כ"ג                             |
| Martes    | 13 | כ"ד                             |
| Miércoles | 14 | כ"ה                             |
| Jueves    | 15 | כ"ו                             |
| Viernes   | 16 | כ"ז                             |
| Sábado    | 17 | כ"ח<br>פרשת השבוע: ממוות - מסעי |

| d  | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d  | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d  | l  | m  | m  | j  | v  | s  |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  |    |    |    |    | 1  | 2  | 3  | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |
| 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 27 | 28 | 29 | 30 |    |    |    | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 29 | 30 | 31 |    |    |    |    |

JUNIO

JULIO

AGOSTO



|           |    |  |                |
|-----------|----|--|----------------|
| Domingo   | 18 | Jura de la Primera Constitución de la República Oriental del Uruguay | כ"ט            |
| Lunes     | 19 | ראש חודש אב  | א'             |
| Martes    | 20 |  | ב'             |
| Miércoles | 21 |  | ג'             |
| Jueves    | 22 |  | ד'             |
| Viernes   | 23 |  | ה'             |
| Sábado    | 24 | שבת חזון<br>פרשת השבוע: דברים  | ו'             |
| Domingo   | 25 |  | ז'             |
| Lunes     | 26 |  | ח'             |
| Martes    | 27 | Tisha B'Av   | ט'<br>תשעה באב |
| Miércoles | 28 |  | י'             |
| Jueves    | 29 |  | יא'            |
| Viernes   | 30 |  | יב'            |
| Sábado    | 31 | שבת נחמו<br>פרשת השבוע: ואתחנן                                       | יג'            |



**Domingo 1** י"ד

**Lunes 2** ט"ו

**Martes 3** ט"ז

**Miércoles 4** י"ז

**Jueves 5** י"ח

**Viernes 6** י"ט

**Sábado 7** כ'  
פרשת השבוע: עקב

**Domingo 8** כ"א

**Lunes 9** כ"ב

**Martes 10** כ"ג

**Miércoles 11** כ"ד

**Jueves 12** כ"ה

**Viernes 13** כ"ו

**Sábado 14** כ"ז  
פרשת השבוע: ראה

| d  | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d  | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d  | l  | m  | m  | j  | v  | s  |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    |    |    | 1  | 2  | 3  | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |    |    |    | 1  | 2  | 3  | 4  |
| 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 29 | 30 | 31 |    |    |    |    | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |    |    |

JULIO

AGOSTO

SETIEMBRE



# *Anotaciones*

|           |    |  |                           |
|-----------|----|--|---------------------------|
| Domingo   | 15 |  | כ"ח                       |
| Lunes     | 16 |  | כ"ט                       |
| Martes    | 17 | א' דראש חודש אלול  | ל'                        |
| Miércoles | 18 | ב' דראש חודש אלול  | א'                        |
| Jueves    | 19 |  | ב'                        |
| Viernes   | 20 |  | ג'                        |
| Sábado    | 21 |  | ד'<br>פרשת השבוע: שופטים  |
| Domingo   | 22 |  | ה'                        |
| Lunes     | 23 |  | ו'                        |
| Martes    | 24 |  | ז'                        |
| Miércoles | 25 | Aniversario de la Independencia de la República Oriental del Uruguay | ח'                        |
| Jueves    | 26 |  | ט'                        |
| Viernes   | 27 |  | י'                        |
| Sábado    | 28 |  | יא'<br>פרשת השבוע: כי תצא |

| d     | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d      | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d         | l  | m  | m  | j  | v  | s  |
|-------|----|----|----|----|----|----|--------|----|----|----|----|----|----|-----------|----|----|----|----|----|----|
|       |    |    |    | 1  | 2  | 3  | 1      | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |           |    |    | 1  | 2  | 3  | 4  |
| 4     | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 8      | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 5         | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 |
| 11    | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 15     | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 12        | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 18    | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 22     | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 19        | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 25    | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 29     | 30 | 31 |    |    |    |    | 26        | 27 | 28 | 29 | 30 |    |    |
| JULIO |    |    |    |    |    |    | AGOSTO |    |    |    |    |    |    | SETIEMBRE |    |    |    |    |    |    |



# *Anotaciones*

**Domingo 29** י"ב

**Lunes 30** י"ג

**Martes 31** י"ד

**Miércoles 1** ט"ו

**Jueves 2** ט"ז

**Viernes 3** י"ז

**Sábado 4** י"ח  
פרשת השבוע: כי תבוא

**Domingo 5** י"ט

**Lunes 6** כ'

**Martes 7** כ"א

**Miércoles 8** כ"ב

**Jueves 9** כ"ג

**Viernes 10** כ"ד

**Sábado 11** כ"ה  
פרשת השבוע: נצבים - וילך

| d      | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d         | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d  | l       | m  | m  | j  | v  | s  |  |
|--------|----|----|----|----|----|----|-----------|----|----|----|----|----|----|----|---------|----|----|----|----|----|--|
| 1      | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |           |    |    | 1  | 2  | 3  | 4  |    |         |    |    |    | 1  | 2  |  |
| 8      | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 5         | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 2  | 4       | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  |  |
| 15     | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 12        | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 10 | 11      | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |  |
| 22     | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 19        | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 17 | 18      | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |  |
| 29     | 30 | 31 |    |    |    |    | 26        | 27 | 28 | 29 | 30 |    |    | 24 | 25      | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |  |
| AGOSTO |    |    |    |    |    |    | SETIEMBRE |    |    |    |    |    |    | 31 | OCTUBRE |    |    |    |    |    |  |





# *Anotaciones*

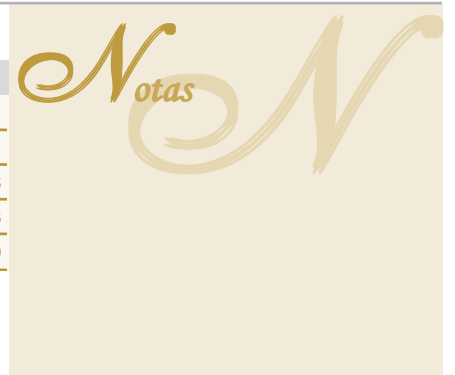


# אלול-תשרי תשס"ד-תשס"ה Setiembre 2004

|           |    |                                  |                                      |
|-----------|----|----------------------------------|--------------------------------------|
| Domingo   | 12 |                                  | כ"ו                                  |
| Lunes     | 13 |                                  | כ"ז                                  |
| Martes    | 14 |                                  | כ"ח                                  |
| Miércoles | 15 | Víspera de Rosh Hashaná 5765     | כ"ט<br>ערב ראש השנה תשס"ה            |
| Jueves    | 16 | Primer Día de Rosh Hashaná 5765  | א'<br>א' ראש השנה תשס"ה              |
| Viernes   | 17 | Segundo Día de Rosh Hashaná 5765 | ב'<br>ב' ראש השנה תשס"ה              |
| Sábado    | 18 |                                  | ג'<br>שבת שובה<br>פרשת השבוע: האזינו |

|           |    |                      |                     |
|-----------|----|----------------------|---------------------|
| Domingo   | 19 |                      | ד'<br>צום גדליה     |
| Lunes     | 20 |                      | ה'                  |
| Martes    | 21 |                      | ו'                  |
| Miércoles | 22 |                      | ז'                  |
| Jueves    | 23 |                      | ח'                  |
| Viernes   | 24 | Víspera de Iom Kipur | ט'<br>ערב יום כיפור |
| Sábado    | 25 | Iom Kipur            | י'<br>יום כיפור     |

| d      | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d         | l  | m  | m  | j  | v  | s  | d  | l       | m  | m  | j  | v  | s  |  |
|--------|----|----|----|----|----|----|-----------|----|----|----|----|----|----|----|---------|----|----|----|----|----|--|
| 1      | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |           |    |    | 1  | 2  | 3  | 4  |    |         |    |    |    | 1  | 2  |  |
| 8      | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 5         | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 2  | 4       | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  |  |
| 15     | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 12        | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 10 | 11      | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |  |
| 22     | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 19        | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 17 | 18      | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |  |
| 29     | 30 | 31 |    |    |    |    | 26        | 27 | 28 | 29 | 30 |    |    | 24 | 25      | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |  |
| AGOSTO |    |    |    |    |    |    | SETIEMBRE |    |    |    |    |    |    | 31 | OCTUBRE |    |    |    |    |    |  |



# *Anotaciones*

# *Principales eventos del Año Hebreo 5764 - 5765*

**5764**

**2003**

---

|                        |                 |
|------------------------|-----------------|
| Rosh Hashana (1er día) | 27 de setiembre |
| Rosh Hashana (2do día) | 28 de setiembre |
| Iom Kippur             | 6 de octubre    |
| Sucot (1er día)        | 11 de octubre   |
| Sucot (2do día)        | 12 de octubre   |
| Shemini Atzeret        | 18 de octubre   |
| Simjat Torá            | 19 de octubre   |
| Janucá                 | 20 de diciembre |

**2004**

---

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Purim             | 7 de marzo  |
| Pesaj (1er día)   | 6 de abril  |
| Pesaj (2do día)   | 7 de abril  |
| Pesaj (7 día)     | 12 de abril |
| Pesaj (8 día)     | 13 de abril |
| Shavuot (1er día) | 26 de mayo  |
| Shavuot (2 día)   | 27 de mayo  |
| Tisha B'Av        | 27 de julio |

**5765**

**2004**

---

|                        |                 |
|------------------------|-----------------|
| Rosh Hashana (1er día) | 16 de setiembre |
| Rosh Hashana (2do día) | 17 de setiembre |
| Iom Kippur             | 25 de setiembre |
| Sucot (1er día)        | 30 de setiembre |
| Sucot (2do día)        | 1 de octubre    |
| Shemini Atzeret        | 7 de octubre    |
| Simjat Torá            | 8 de octubre    |
| Janucá                 | 8 de diciembre  |

5764 - 5765

A series of horizontal lines for writing, spaced evenly down the page.

**La presente agenda se distribuye gratuitamente con el único propósito de difundir la cultura judía**

ORT Uruguay agradece a la Fundación Internacional Raoul Wallenberg por el suministro de textos e imágenes.

---

Idea e investigación: Charlotte de Grünberg  
Diseño y Diagramación: Erica Yac

---

# Diplomáticos que salvaron vidas judías durante el Holocausto

|   |   |
|---|---|
| Per Anger (Suecia)                          | Paul Komor (Hungria)                          |
| Boyan Atanassov (Bulgaria)                  | Dr. Julius Kuhl (Polonia)                     |
| Lars Berg (Suecia)                          | Alexander Lados (Polonia)                     |
| Monseñor Philippe Bernardini (Vaticano)     | Dr. Valdemar Langlet (Suiza)                  |
| Hiram Bingham (Estados Unidos)              | Nina Langlet (Suiza)                          |
| Franz Bischof (Suiza)                       | Charles Lutz (Suiza)                          |
| Friedrich Born (Suiza)                      | Gertrud Lutz (Suiza)                          |
| Gilberto Bosques (México)                   | George Mandel-Mantello (El Salvador)          |
| Carlos de Liz-Texeira Branquinho (Portugal) | Constantin Mares (Rumania)                    |
| José Arturo Castellanos (El Salvador)       | Dr. Aristides De Sousa Mendes (Portugal)      |
| Rives Childs (Estados Unidos)               | Dumitru Metta (Rumania)                       |
| Carl Ivan Danielsson (Suecia)               | Giorgio Perlasca (España)                     |
| Luis Martins de Souza Dantas (Brasil)       | Pio Perucchi (Suiza)                          |
| L.P.J. De Deckker (Holanda)                 | Candido Porta (Suiza)                         |
| Bené de Weck (Suiza)                        | Thomas Preston (Gran Bretaña)                 |
| Isidor Fabela (México)                      | Ernst Prodolliet (Suiza)                      |
| Georg Ferdinand Duckowitz (Alemania)        | Arzobispo Angelo Giuseppe Roncalli (Vaticano) |
| Howard Elting (Estados Unidos)              | Aracy de Carvalho-Guimaraes Rosa (Brasil)     |
| Gerhart Feine (Alemania)                    | Monseñor Angelo Rotta (Vaticano)              |
| Dr. Harald Feller (Suiza)                   | Angel Sanz-Briz (España)                      |
| Padu Flondor (Rumania)                      | Jose Santaella (España)                       |
| Frank Foley (Gran Bretaña)                  | Carvalho da Silva (Portugal)                  |
| Dr. Carlos Almeida Afonseca (Portugal)      | Henryk Slack (Polonia)                        |
| Dr. Raymond Herman Geist (Estados Unidos)   | Miles Standish (Estados Unidos)               |
| Gastone Guidotti (Italia)                   | Chiune Sugihara (Japon)                       |
| Dr. Feng Shan Ho (China)                    | Selahattin Ulkumen (Turquia)                  |
| Maximilian Jaeger (Suiza)                   | Stephen B. Vaughan (Estados Unidos)           |
| Constantin Karadja (Rumania)                | Vladimir Vochoc (Rep. Checa)                  |
| Jan Karski (Polonia)                        | Raoul Wallenberg (Suecia)                     |
| Alexander Kasser (Suecia)                   | Peter Zurcher (Suiza)                         |
| Hans Keller (Suiza)                         | Jan Zwartendijk (Holanda)                     |



*Educando para la vida*